



Brussell, 30 ta' April 2019
(OR. en)

8709/19

SPORT 47
DOPAGE 12
SAN 223
JAI 423
DATAPROTECT 128
RELEX 405

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru. dok. preċ.: 7763/19	
Suġġett:	Rieżami tar-Riżoluzzjoni tal-2011 dwar ir-rappreżentazzjoni u l-koordinazzjoni qabel il-laqgħat tal-WADA
	a) Abbozz ta' Riżoluzzjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri qabel il-laqgħat tal-WADA, inkluż l-arranġamenti rigward ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord tal-Fondazzjoni tal-WADA - <i>Adozzjoni</i>
	b) Abbozz ta' Arranġamenti prattiċi rigward il-preparazzjonijiet għal-laqgħat tal-WADA dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi ħdan il-kompetenza tal-Unjoni - <i>Adozzjoni</i>

1. Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż il-verżjoni finali tat-testi tal-abbozz ta' Riżoluzzjoni u l-abbozz ta' Arranġamenti prattiċi msemmija hawn fuq, kif maqbula fil-laqgħa tal-Grupp ta' Hidma dwar l-Isport (WPS) tad-19 ta' Marzu 2019.

2. It-test meħmuż jinkludi

- fl-ANNESS I, abbozz ta' Riżoluzzjoni dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tagħhom qabel il-laqgħat tal-WADA, inkluż Anness għall-ANNESS I dwar abbozz ta' Arrangamenti rigward ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA;
- fl-ANNESS II, abbozz ta' Arrangamenti prattiċi rigward il-preparazzjonijiet għall-laqgħat tal-WADA dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi ħdan il-kompetenza tal-Unjoni.

3. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa għalhekk mistieden jikkonferma l-qbil milħuq mid-WPS dwar it-testi meħmuża u jibgħathom lill-Kunsill (EYCS fit-22 u t-23 ta' Mejju 2019)

- għall-adozzjoni tal-abbozz ta' Riżoluzzjoni li jinsab fl-ANNESS I u l-Anness tiegħu mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill;
- adoxxjoni tal-abbozz ta' Arrangamenti prattiċi li jinsabu fl-ANNESS II mill-Kunsill; u
- pubblikazzjoni sussegwenti taż-żewġ testi flimkien fil-Ġurnal Uffiċjali tal-UE.

Riżoluzzjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri qabel il-laqgħat tal-WADA

IR-RAPPREŻENTANTI TAL-GVERNIIJET TAL-ISTATI MEMBRI

FILWAQT LI JFAKKRU:

1. Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill tal-4 ta' Diċembru 2000 dwar il-ġlieda kontra d-doping¹.
2. Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill tat-18 ta' Novembru 2010, dwar ir-rwol tal-UE fil-ġlieda internazzjonali kontra d-doping².
3. Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2011, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE u tal-Istati Membri tagħha qabel il-laqgħat tal-WADA³.
4. Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2015, li jeżaminaw ir-Riżoluzzjoni tal-2011, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE u tal-Istati Membri tagħha qabel il-laqgħat tal-WADA li jipprevedi sal-31 ta' Diċembru 2018, l-esperjenza miksuba mill-applikazzjoni ulterjuri ta' din ir-riżoluzzjoni għandha tiġi eżaminata għal darba oħra⁴.

¹ ĠU L 356, 12.12.2000, p. 1.

² ĠU L 324, 1.12.2010, p. 18.

³ ĠU L 372, 20.12.2011, p. 7.

⁴ ĠU C 417, 15.12.2015, p.45

JIRRIKONNOXXU LI:

1. L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha għandhom ikunu kapaċi jeżerċitaw il-kompetenzi tagħhom u jwettqu r-rwol tagħhom matul it-tnejn, in-negozjar u l-adozzjoni, fost l-oħrajn, tar-regoli, l-istandards u l-linji gwida mill-Aġenzija Dinjija kontra d-Doping (WADA).
2. Tliet sigġijiet fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA huma allokat li r-rappreżentanti mill-Istati Membri tal-UE.
3. Jehtieg li jiġu previsti modalitajiet prattiċi rigward il-partecipazzjoni tar-rappreżentazzjoni mill-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA, kif ukoll il-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE u l-Istati Membri tagħha qabel il-laqgħat tal-CAHAMA⁵ u tal-WADA. Dawn il-modalitajiet prattiċi għandhom jirriflettu d-dover ta' kooperazzjoni sinċiera u jfittxu li jippromwovu l-unità fir-rappreżentazzjoni esterna tal-UE filwaqt li jevitaw ix-xogħol doppju fil-CAHAMA.
4. Il-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-kontinent Ewropew qabel il-laqgħat tal-WADA għandha ssir fi hdan il-CAHAMA u għandu jkun żgurat li d-deċiżjonijiet meħuda f'dak il-korp jirrispettaw bis-sħiħ kwalunkwe leġislazzjoni applikabbli tal-UE.
5. Hemm hteġa qawwija għal kontinwità u impenn fir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA, li huwa appoġġat minn mandat politiku u għarfien espert adatt.

KONSEGMENTEMENT JAQBLU LI:

1. Ir-rappreżentanti tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA ser ikunu fil-livell ministerjali u li s-sigġijiet ser jiġu allokat li kif ġej:
 - sigġu wiehed ser jiġi allokat lil persuna inkarigata mill-isport fil-livell ministerjali minn wiehed mill-Istati Membri li jiffirma t-Triju ta' Presidenza fil-kariga,

⁵ Il-Kumitat Ewropew Ad Hoc għall-Aġenzija Dinjija tal-Antidoping (CAHAMA) huwa kumitat ta' esperti responsabbli għall-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet ta' Stati parti għall-Konvenzjoni Kulturali Ewropea li jaġixxu f'isem l-Aġenzija Dinjija kontra d-Doping (WADA).

- siġġu wiehed ser jiġi allokat lil persuna inkarigata mill-isport fil-livell ministerjali minn wiehed mill-Istati Membri li jiffirma t-Triju ta' Presidenzi futuri,
 - siġġu wiehed ser jiġi allokat b'mod kongunt mill-Istati Membri imlaqqgħin fil-Kunsill lil persuna responsabbli għall-isport fil-livell ministerjali (minn hawn 'il quddiem "espert fil-livell ta' gvern")
2. L-arrangamenti rigward ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA kif deskritti fl-Anness I għandhom isiru effettivi mit-30 ta' Ġunju 2019, mingħajr preġudizzju għall-mandati approvati qabel din id-data.
 3. Ir-rappreżentant mit-Triju ta' Presidenzi fil-kariga fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA ser jirrapporta dwar l-eżitu tal-laqgħa tal-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA fil-laqgħa li jmiss tal-Kunsill Edukazzjoni, Żgħażaġh, Kultura u Sport (EYCS) tal-UE u ser jippreżenta rapport bil-miktub dwar l-eżitu tal-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill dwar l-Isport (WPS).
 4. Waqt li jevitaw ix-xogħol doppju mal-CAHAMA, id-delegati tal-Istat Membri, imlaqqgħin fi hdan id-WPS jistgħu jikkordinaw pożizzjoni komuni dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tal-Istati Membri, dment li jkun hemm valur miżjud ċar ta' tali pożizzjoni komuni. Il-pożizzjoni komuni hija soġġetta għall-approvazzjoni mir-rappreżentanti tal-Istati Membri, imlaqqgħin fi hdan il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (COREPER), dment li l-Istati Membri jilhqu qbil differenti.
 5. Kwalunkwe pożizzjoni komuni maqbula mill-Istati Membri tal-UE trid tkun konsistenti ma' kwalunkwe pożizzjoni maqbula tal-UE u ser tiġi ppreżentata mill-Presidenza fil-laqgħat tal-CAHAMA. L-Istati Membri tal-UE għandhom ifittxu li jinkludu din il-pożizzjoni komuni fil-pożizzjoni tal-kontinent Ewropew imhejjija mill-CAHAMA.

6. Ir-rappreżentanti mill-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA ser jikkellmu u jivvutaw dwar kwistjonijiet f'konformità mal-pożizzjoni tal-kontinent Ewropew maqbula mill-CAHAMA, dment li tali pożizzjoni tkun konsistenti mal-acquis tal-UE.
7. Sal-31 ta' Diċembru 2021, ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, ser jeżaminaw l-esperjenza miksuba mill-applikazzjoni ta' din ir-Risoluzzjoni u jqisu jekk ikunux meħtieġa xi aġġustamenti għall-arrangament stabbilit minn din ir-Risoluzzjoni.
8. Din ir-Risoluzzjoni, inkluż l-Arrangamenti meħmuża rigward ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA, u l-Arrangamenti Prattiċi rigward il-preparazzjonijiet għal-laqgħat tal-WADA dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tal-Unjoni adottati mill-Kunsill fit-23 ta' Mejju 2019, jissostitwixxu r-Risoluzzjoni 2011/C/372/02 tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE u l-Istati Membri tagħha qabel il-laqgħat tal-WADA⁶.

⁶ ĠUUE 372, 20.12.2011, p. 7

Arrangamenti rigward ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE

fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA

L-Istati Membri tal-UE jaqblu dwar is-sistema ta' rappreżentazzjoni li ġejja:

RAPPREŻENTANTI MILL-ISTATI MEMBRI LI JIFFURMAW IT-TRIJU TA' PRESIDENZI FIL-KARIGA U DAK FUTUR:

- L-Istati Membri li jiffurmaw it-Triju ta' Presidenzi fil-kariga ser jagħzlu, wara konsultazzjoni interna, wiehed minnhom bħala rappreżentant tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA. L-Istat Membru magħżul, wara l-proċeduri interni tiegħu, ser jinnomina rappreżentant għal dak il-ghan. Dan ir-rappreżentant għandu jkun il-persuna responsabbli fil-livell ministerjali għall-isport fl-Istat Membru. L-Istat Membru magħżul biex jipprovdi rappreżentant u l-isem ta' dak ir-rappreżentant ser jiġi notifikat lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-UE (SGK).
- Jekk ir-rappreżentant jieqaf mill-funzjonijiet tiegħu/tagħha fil-livell ministerjali, l-Istat Membru jinnomina sostitut inkarigat mill-isport fil-livell ministerjali.
- Ir-regoli msemmija hawn fuq ser japplikaw ukoll għall-Istati Membri li jiffurmaw it-Triju ta' Presidenzi futur.
- Il-mandat tar-rappreżentanti msemmija hawn fuq huwa ta' tliet snin.
- Ir-rappreżentant mill-Istati Membri li jiffurmaw it-Triju ta' Presidenzi futur ser jibqa' fil-kariga anke wara li dan isir it-Triju ta' Presidenzi fil-kariga sabiex tiġi żgurata l-kontinwità u ż-żamma tal-mandat ta' tliet snin.

ESPERT FIL-LIVELL TA' GVERN INNOMINAT B'MOD KONGUNT MILL-ISTATI MEMBRI MLAQQGHIN FIL-KUNSILL:

- Proposti għal rappreżentant espert ser jiġu ppreżentati mill-Istati Membri mhux aktar tard minn xahar qabel il-laqgħa tal-Kunsill tal-UE, li matulha għandha ssehh in-nomina. Il-proposti mhux ser jinkludu ministri mill-Istati Membri li jiffurmaw it-Triju ta' Presidenzi fil-kariga jew it-Triju ta' Presidenzi futur. Il-proposti għal rappreżentant espert għandhom jintbagħtu lis-SĠK.
- Fil-każ li jkun hemm aktar minn kandidatura waħda għar-rappreżentant espert, il-Previdenza ser tfitteż il-kunsens tal-Istati Membri li jorganizzaw votazzjoni b'vot indikattiv fid-WPS sabiex jinħatar ir-rappreżentant espert. Il-proċedura tal-votazzjoni ser tiġi proposta mill-Previdenza u maqbula ukoll b'kunsens fost l-Istati Membri.
- Il-mandat tar-rappreżentant espert ser ikun ta' tliet snin dment li hu/hi jwaqqaf/twaqqaf il-funzjoni tiegħu/tagħha fil-livell ministerjali fl-Istat Membru tiegħu/tagħha. F'dan il-każ, proċedura ta' nomina ġdida ser tiġi inizjata. Ir-rappreżentant espert attwali ser jibqa' fil-kariga sakemm il-proċedura għal nomina ġdida tkun intemmet. Il-mandat ser ikun konsistenti mar-regoli tal-WADA u fi kwalunkwe każ ser ikun limitat għal mhux aktar minn tliet termini.

REGOLI TRANSIZZJONALI:

- Ir-regoli eżistenti dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA, kif jinsabu fir-Riżoluzzjoni tal-2011 imsemmija hawn fuq, ser japplikaw sat-30 ta' Ġunju 2019.

PROĊESS TA' APPROVAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI MLAQQGHIN FIL-KUNSILL:

- L-approvazzjoni tal-espert fil-livell ta' gvern u l-Istati Membri magħżulin mit-Triju ta' Presidenzi fil-kariga u dak futur biex jinnominaw rappreżentanti fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA, ser issir mill-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill b'avviż suffiċjentement bil-quddiem.
- L-ismijiet tal-membri kollha tal-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA li huma rappreżentanti tal-Istati Membri tal-UE ser jiġu notifikati permezz tas-SĠK lill-WADA.

Arrangamenti Prattiċi rigward il-preparazzjonijiet għal-laqgħat tal-WADA dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tal-Unjoni

Mingħajr preġudizzju għar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill (RPK) u d-dispożizzjonijiet tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) rigward il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-UE, il-Kunsill b'hekk jaqbel dwar l-arrangamenti prattiċi li ġejjin bil-ħsieb li jiżgura l-prevedibbiltà u t-trasparenza fil-proċess tal-preparazzjoni għal-laqgħat tal-koordinazzjoni tal-kontinent Ewropew fil-Kunsill tal-Ewropa (CAHAMA) u għal-laqgħat tal-WADA:

1. Qabel kull laqgħa tal-WADA, il-Kummissjoni hija mistiedna thejji u tippreżenta lill-Kunsill proposta għal pożizzjoni tal-UE dwar kwistjonijiet fi hdan il-kompetenza tal-Unjoni, b'fokus fuq l-acquis tal-UE suffiċjentement qabel il-laqgħat tal-CAHAMA u tal-WADA.
2. Dan l-abbozz ta' pożizzjoni tal-UE ser jiġi eżaminat mid-WPS.
3. Ladarba d-WPS jaqbel dwar abbozz ta' pożizzjoni tal-UE dwar kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenzi tal-Unjoni, tali abbozz ta' pożizzjoni tal-UE ser jiġi ppreżentat lill-COREPER għall-approvazzjoni. Il-COREPER jista' jirreferi l-kwistjoni lill-Kunsill għall-adozzjoni kif meħtieġ jew adatt.
4. F'każijiet ta' urġenza, meta jkun meħtieġ li l-pożizzjonijiet jiġu adottati fi żmien qasir, il-Presidenza tista' tfittex qbil permezz tal-proċedura bil-miktub jew ta' silenzju.
5. Fil-każ li l-CAHAMA jintalab li jadotta att li jkollu effetti legali, il-Kummissjoni hija mistiedna tippreżenta proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 218(9) TFUE fir-rigward ta' dak l-att.
6. Fil-laqgħat tal-CAHAMA il-Kummissjoni mistiedna tippreżenta l-pożizzjoni tal-UE, sa fejn permess mir-regoli tal-CAHAMA. Inkella, ir-rappreżentant tal-Presidenza ser jippreżentaha.

7. Fi kwalunkwe waqt u fejn mehtieg, jistghu jitlaqqghu fuq il-post laqgħat ta' koordinazzjoni tal-UE bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni u preseduti mill-Presidenza.
8. Dawn l-Arrangamenti Prattiċi u r-Risoluzzjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri qabel il-laqgħat tal-WADA, adottati fit-23 ta' Mejju 2019, jissostitwixxu r-Risoluzzjoni 2011/C/372/02 tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar ir-rappreżentazzjoni tal-Istati Membri tal-UE fil-Bord ta' Fondazzjoni tal-WADA u l-koordinazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE u tal-Istati Membri tagħha qabel il-laqgħat tal-WADA⁷.

⁷ ĠUUE 372, 20.12.2011, p. 7